# Leçon 3

- L'article défini (singulier)
- L'article indéfini
- La déclinaison des substantifs (singulier)

# Στην Καφετέρια

## Διάλογος 1

– Γειά σας.Τι θα πάρετε παρακαλώ;
– Θα ήθελα μία ζεστή σοκολάτα χωρίς ζάχαρη.
– Εγώ θέλω ένα χυμό πορτοκάλι.
– Ένα τσάι.

## Διάλογος 2

– Γειά σας. Τι να σας φέρω;
– Έναν ελληνικό καφέ μέτριο.
– Έναν εσπρέσσο σκέτο.
– Ένα γαλλικό με γάλα.

## Διάλογος 3

– Καλησπέρα.Τι να σας φέρω;
– Θα ήθελα ένα τοστ με τυρί και ντομάτα.
– Εγώ θα πάρω ένα παγωτό.
– Υπάρχει σοκολάτα, κρέμα, φράουλα και φυστίκι.
– Σοκολάτα, παρακαλώ.
– Ευχαριστώ.

## Διάλογος 4

– Μπορείτε να μας φέρετε το λογαριασμό;
– Αμέσως!

## Λεξιλόγιο (Vocabulaire)

## Διάλογος *1*

στην: *à la*
καφετέρια (η): *le café*
σερβιτόρος (ο): *le serveur*

τι: quoi / que
θα πάρετε: vous prendrez
παίρνω: prendre
παρακαλώ: s'il vous plaît
θα ήθελα: je voudrais
θέλω: vouloir / je veux
ένας, μία, ένα: un, une
ζεστός, ζεστή, ζεστό: chaud-e
σοκολάτα (η): le chocolat
χωρίς: sans
ζάχαρη (η): le sucre
εγώ: je / moi
χυμός (ο): le jus
πορτοκάλι (το): l'orange
τσάι (το): le thé

Διάλογος 2

φέρνω: apporter
σας: vous, à vous
να σας φέρω: que je vous apporte

ελληνικός, ελληνική, ελληνικό:grec, greque
καφές (ο): le café
μέτριος, μέτρια, μέτρια: ni doux, ni amer /médiocre
εσπρέσσο (ο): l' exresso
σκέτος, σκέτη, σκέτο: sans sucre
γαλλικός, γαλλική, γαλλικό: français-e
γαλλικός καφές (ο): le café de filtre
με: avec, au
γάλα (το): le lait

Διάλογος 3

τοστ (το): le croque monsieur
τυρί (το): le fromage
και: et
ντομάτα (η): la tomate
θα πάρω: je prendrai
παγωτό (το): la glace
υπάρχει: il y a

κρέμα (η): *la crème*
φράουλα (η): *la fraise*
φυστίκι (το): *le pistache*
ευχαριστώ: *merci*

## Διάλογος 4

μπορώ: *pouvoir, je peux*
μπορείτε: *vous pouvez*
μας: *nous, à nous*
λογαριασμός (ο): *lecompte*
αμέσως: *toute de suite*

# L' article défini

En grec on rencontre trois genres, le masculin αρσενικό, le féminin θηλυκό et le neutre ουδέτερο, et deux nombres, le singulier ενικός et le pluriel πληθυντικός. Le grec étant une langue à déclinaisons les articles varient selon leur fonction dans la phrase.

Exemples:

Ο καφές είναι ζεστός. Le café est chaud.
Ήπιες τον καφέ σου; Tu as bu ton café?
Η σοκολάτα είναι πικρή. Le chocolat est amer.
Είδες πουθενά τη σοκολάτα μου; Tu as vu mon chocolat quelque part?
Το τυρί είναι στο ψυγείο. Le fromage est au réfrigérateur.
Έβαλα το τυρί στο ψυγείο. J'ai mis le fromage au réfrigérateur.

# L' article indéfini

## Ένας, μία, ένα

Ένας σπουδαίος άνθρωπος. Une personne (un être) formidable.
Φωνάξτε ένα γιατρό. Appelez un médecin.
Μια μέρα στο βουνό. Une journée à la montagne.
Διαβάζω μια εφημερίδα. Je lis un journal.
Ένα ποτήρι στο τραπέζι. Un verre sur la table.
Έσπασα ένα ποτήρι. J'ai cassé un verre.

L'article indéfini, *une, une* n'a *pas de pluriel en grec*. Lorsqu'on veut se référer à plusieurs choses on les note *sans l'aide d'article.*

Exemple : Έφαγα πορτοκάλια, μπανάνες,και φράουλες.
J'ai mangé des oranges, des bananes et des fraises.

# Τα ουσιαστικά les sustantifs

Αρσενικό masculin
Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική ο καφές
Αιτιατική τον καφέ

Ο καφές μου είναι χάλια.
Ήπια τον καφέ μου. J'ai bu mon café.

Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική ο χυμός
Αιτιατική το χυμό

Ο χυμός είναι κρύος. Le jus est froid.
Έχυσα το χυμό μου. J'ai renversé mon jus.

Θηλυκό féminin
Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική η σοκολάτα
Αιτιατική τη σοκολάτα

Μου αρεσει η σοκολάτα. J'aime le chocolat.
Δώσε μου τη σοκολάτα μου. Donne-moi mon chocolat.

Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική η ζάχαρη
Αιτιατική τη ζάχαρη

Η ζάχαρη κάνει κακό στα δόντια. Le sucre fait mal au dents.
Δώσε μου τη ζάχαρη. Passe-moi le sucrier.

Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική το τυρί
Αιτιατική το τυρί

Το πιο γνωστό ελληνικό τυρί είναι η φέτα. Le fromage grec le plus connu est le feta.
Βάλε το τυρί στο ψυγείο. Mets le fromage au réfrigérateur.

Ενικός αριθμός singulier

Ονομαστική το παγωτό
Αιτιατική το παγωτό

Το παγωτό έλιωσε. La glace est fondue.
Ο Νίκος τρώει το παγωτό σου. Nikos mange ta glace.
Αυτά τα παγωτά είναι φρέσκα. Ces glaces sont fraîches.